

**POGOVORA Z BREDO KOVIČ
O SNEMANJU IN
NASTAJANJU ODDAJE**

Moje Krakovo, moje Trnovo

TV Slovenija je v ponedeljek 15. marca predvajala oddajo »Moje Krakovo-moje Trnovo«. Avtorica oddaje, ki je nastala na pobudo Turističnega društva Trnovo, je gospa Breda Kovič, poznana po številnih odličnih TV oddajah z najrazličnejšo kulturno-zgodovinsko oziroma umetnostno problematiko. Pogovarjali smo se z njo.

1. Gospa Kovičeva! Tako, ko smo z vami navezali stike in vam predlagali snemanje oddaje o Trnovem in Krakovem, ste pokazali veliko zanimanje za naš predlog. Zakaj ste se ogreli za snemanje oddaje?

O tem, če sem odkrita, sem tudi že sama premišljevala in morda, vsaj zase, celo našla odgovor. Vzopredno s prebiranjem literature za oddajo sem se nameč veliko sprehabala po Trnovem in Krakovem in se med iskanjem posameznih prizorišč in zornih kotov, nehote vračala v svoja rana, otroška leta. Preživelam sem jih na Poljanah. Ženski del precej številne babične družine je kar pogosto zahajal tako v Krakovo, kot v Trnovo, k dvema šivilnjama. Kakorkoli, bil je to pravi izlet – od Poljanske 8 do Krakovskega nasipa 8, ali še dlež čez Petelinov most na trnovsko stran. In vedno tudi vznemirljiv. Vendar to ni bilo jamstvo, da oddaja bo. O tem je odločal urednik dokumentarnega programa TV Slovenija na podlagi mojega kratkega opisa – in tudi on se je odločil – takoj.

2. Kaj si lahko obeta gledalec od oddaje, ki ste jo označili kot kulturno-zgodovinska beska?

Gotovo ne neke zaokrožene celote ali kronološkega nizanja dogodkov. Samo sem se dokonči vsebini in obliky oddaje bližala postopno. Bolj sem listala po knjigah in zapiskih, bolj sem bila gotova, da mora oddaja izhajati iz naravne danoosti teh, med vodovje ujetih predelov Ljubljane. Prav voda je krojila njihovo usodo vse od časov, ki se pogrezoju še v barjanska tla. Ljubljana in njen pravokotni Mali Graben, Gradaščica in nekdanji mestni jarek – Zoisov graben, so vodne meje med Trnovim in Krakovim, ki sta, čeprav v tako tesni soseščini z razpoznavnimi razlikami preživel dolga stoletje. Ljudje, ki jim je tu tekla zibel, so bili v Trnovem v glavnem čolnarji, v Krakovem pa ribiči, dokler niso eni kot drugi zaslovevi kot zeljarji in solatarji. In to v svetovnem merilu, da ne bo pomote. To je bila iztočnica za vsebino oddaje, medtem ko sem pri naslovu »Moje Krakovo-moje Trnovo« mislila na vse, ki so se v preteklosti in se še danes čutijo povezani s tem koščkom »pisane zemlje«.

3. Za takšno oddajo je poleg širšega poznavanja dogajanj potreben tudi poglobljen študij različnih virov. Kje ste jih našli, kako ste jih uporabili?

To je potrebno pri vsaki oddaji, pri eni več, pri drugi manj. Z leti pa stvari že dopolnjuješ. Krakovo in Trnovo sem delno poznala že od prej. Nekaj



vedenja in znanja sem si nabrala pri drugih oddajah npr. pri filmu o arhitektu Plečniku, pri oddaji o slikarju Rihardu Jakopiču, ob predstavitvi arheoloških lokacij iz izkopanij ...

Najbolj vsestransko pa mi je predstavil to preteklost nekdanji trnovski župnik in zgodovinar Ivan Vrhovnik s knjigo »Trnovska župnija«. Mož je bil tako temeljiti pri iskanju virov in opisovanju dogodkov iz življenja svoje župnije, da se je bilo zelo težko odločiti kaj predstaviti v oddaji in česa ne. Pri pisanku scenarija je bila največja težava – izbor. Končno, tako se mi zdi, je nastala pisana freska neke minulosti s kančkom nostalzije.

4. V Trnovem in Krakovem so živeli pomembni slovenski možje. Kako ste njihov odnos do tega okolja vključili v oddajo?

Tudi teh je mnogo več kot jih oddaja omensa. Slikarju Rihardu Jakopiču je v oddaji pripadla nekakšna delača nit, takoj v besedi kot v sliki. Med nepogrešljivim in vedno zanimivim pripovedovalcem baronom Valvasorjem in mojstrom Jožetom Plečnikom jih je še cela vrsta, ki so s krajsimi odlomki vključeni v oddajo. Vsaj zame najbolj zanimiva zgodovinska priča iz prejšnjega stoletja je trnovski čolnar Janez Tomc. Mož, vajen všeč, je znal kaj dobro sušati pero in spremeno opazovati. Zanimalo ga je še vse kaj drugega kot to, koliko je na leto priveslal. In o vsem tem je pisal dnevnik, ki ga je na srečo našel zgodovinar Vrhovnik in ga je vključil v svojo »Trnovska župnija«.

5. Oddajo ste snemali v začetku jeseni. Kako je potekalo snemanje, so domačini sodelovali z ekipo, vam je bilo vreme naklonjeno in končno, ali so vas kaj ovirali sodobni civilizacijski »dosežki«, razne antene in promet?

To zadnje je, seveda v obliki anten in vsemogičnih napeljav, najbolj motilo snemalca Bojana Kaštelca. Se je pa znaj največkrat spretno izogniti vsaj najhujšim »motnjam«. Vedno se to na žalost ni dalo. S prometom pa je bilo tako: ekipa se je razdelila na levo in desno krilo in za čas trajanja posameznega posnetka zaustavljala voznike, jih preusmerjala, pešci pa so se za kratek čas kar sami radi ustavili pred »zaporom«, da bi opazovali kaj

pravzaprav počnemo. Domačini so nam bili pripravljeni umakniti svoja vozila, če je to ravno motilo posnetek. V Eiproovi, ki je bila ta čas ravno v rekonstrukciji, pa so nam prisločili na pomoč delavci z delovodjem vred, umikali svojo težko mehanizacijo – z eno besedo, vsi so bili zelo razumevajoči z nebeškim vremenom vred. Ta nam je nudil kar preveč sonca, kljub temu pa je bila Ljubljanca za prizadevne člane Kanu kluba, ki so upororili tradicionalno borbo na čolnih, preveč mrzla. Premaganec je nameč moral čofniti v vodo, in to kar nekajkrat, če bi bilo s posnetki kaj narobe. Nekaj težav je bilo z zračnimi posnetki. Ni ni bilo pravega vzgona za vzlet balona. Zato pa so bili balonarji prijazni in potprežljivi – Bojana in kamero se je le enkrat posrečilo spraviti v višave in zaplavati nad trnovsko faro. Ko smo v oktobru posneli še nevihntne oblake, v novembру pa »ujeli« prvi ples snežink, je bilo na filmskem traku vse kar je predvidevala snemalna knjiga. Nato sva z montažerko Sonjo Peklenk dokončno sestavili krakovsko-trnovsko zgodbo »Bilo je nekdo«. Toda vsega ne bi bilo brez prizadivnih krajanov, ki so pri snemanju sodelovali: od Trnovčanke, ki je svoj voz s svežo zelenjavo porivala gor in dol mimo kamere, Krakovčanke, ki je pred njenim objektivom obdelovala svoje gredice do gospe s Krakovskega nabrežja, ki je dovolila posneti nastajanje prečudovitega starega vzorca klekljane čipke. Brez zadržkov so nam dovolili snemanje v trnovski cerkvi, v Arhitekturnem muzeju-Plečnikovi hiši – in nenazadnje v gostilni »Fortunat«, ki je bila med snemanjem kar nekakšen zbirni in delovni »štab«. In končno še beseda, predvsem pa zahvala tistim članom Turističnega društva Trnovo, ki so nam skoraj nevidni »utirali« pot od prizorišča do prizorišča, odstranjevali papirčke, vrečke, odpadke-smeti, oskrbeli da je bila struga Gradaščice čista, njene brezine posute s svežim peskom in da je spletlo vse potekalo, kot je. Ni mi torej žal, da sem se brez zadržkov odzvala njihovemu paviliju. Kakšno so posledice, izoblikovane v oddaji »Moje Krakovo-moje Trnovo«, pa bodo najbolje presodili vaši krajani.

PROF. BREDA CAJHEN

prireditvah in igrah. Na traku je že tudi precej narodnih običajev, vaških posebnosti in ostalih zanimivih dogodkov.

O načrtih še ne govorimo prav veliko, verjetno se bodo skrystalizirali tja do občnega zборa, povejmo samo to, da bo 3. aprila v Šentjoštu srečanje gledaliških skupin viške občine in da ustanavljamo vaški časopis, kdaj pa bo zaživel, pa je še vprašanje, saj nas tako kot vse druge tare pomanjkanje

Karikature Boruta Pečarja

Ob slovenskem kulturnem prazniku so v knjižnici »Prežihov Voranc« na Tržaški cesti 47 a pripravili razstavo karikatur slovenskih kulturnikov. Avtor arhitekt Borut Pečar je izbral iz svoje bogate zbirke štiri deset literatorjev, igralcev, glasbenikov in likovnikov, med katerimi so tudi nekdanji in letošnji Prešernovi nagranci.

Razstava vzbuja živahno zanimanje med obiskovalci, kar je razumljivo: kljub fotografiji, filmu in video posnetku je še vedno karikatura tista, ki učinkovito in nazorno prikaže značaj in bistvene značilnosti upodobljenca in to na lahkoten, humorističen način.

Otvoritev razstave, ki je bila 1. februarja, sta poživila skladatelj Mojmir Sepe in pevec Lado Leskovar s šansonami, igralec Franček Drofenik pa z recitacijami. Uvodne besede je povedal Franc Zupan. Razstavo si je ogledal tudi minister za kulturo Sergej Peljan.

Vesti iz kulture

Srečanje mladih folkloristov – 8. marca je bilo na osnovni šoli Vič srečanje otroških folklornih skupin. Tako so se z venčkom narodnih predstavili mladi Skofljčani, s spletom belokranjskih in gorenjskih plesov viški Šolarji, horjulski otroci so prikazali stare šege s petjem in plesom, najmlajši člani KUD Vnane Gorice – Rožmarin – pa pastirske ples.

Plečnikov večer na Dobrovi – Iz mrača neznanja v svetlobo učenosti. Pod tem naslovom je bil 9. marca na dobrovski osnovni šoli Plečnikov večer, ki sta ga pripravila tamkajšnja knjižničarski in likovni krožek pod mentorstvom Ždena Sušec in Katarine Štrukelj. O delu in poslanstvu velikega slovenskega arhitekta Jožeta Plečnika so pogovarjali tudi z gosti: dr. Petrom Krečičem iz arhitekturnega muzeja in Barbijo Štrukelj, kustosino omenjenega muzeja ter kiparjem Markom Pogačnikom.

Illuminarni rokopisi v Vorančevi knjižnici – V galeriji knjižnice »Prežihovega Voranca na Tržaški 47 se vrstijo zanimivi kulturni dogodki. Tako je bila februarja razstava karikatur Boruta Pečarja.

V prvi polovici meseca marca pa so bili na ogled postavljeni illuminarni rokopisi Stoparjevega romana Varsailles pozimi. Na otvoriti razstave so sodelovali: igralka Lenča Ferencenk, pianist Jernej Gregorič ter književnik Janez Kajzer.

V drugi polovici marca bo razstavljal slikarka Anka Košmrl, predvdoma v aprilu pa bo razstava karikatur Franca Jurija. V galeriji Ilirjev-Vedrog na Tržaški 40 do 28. marca izjemno zanimiva razstava Mare Kraljeve, ki se bo predstavila s slikami in lutkami.



Materinski dan na Dobrovi

25. marec je materinski dan in potrudimo se, da bo služil svojemu namenu. Izkažimo svojim mataram neko pozornost. Naj ne bo plastenka najboljšega avstrijskega mehčalca ali pomivalni stroj. Matere potrebujejo bolj kot materialna bogastva ljubezen. Trudimo se, da svojim matram in ženam izkažujemo ljubezen skozi vse leto. Ta dan pa se posebej razmislimo o prizadivnosti, marljivosti in podpori materam. Premašujmo smo jih hvalenji. Ne prilizujmo se materam ampak jim izkažimo pozornost in hvalenost.

Na Dobrovi bo v počastitev materinskega dne 25. marca ob 19. uri kulturna prireditev. Vabimo matere in druge žene, zapelj jih bomo, zaplesali in še malo presenetili.

KUD DOBROVA

denarja, proračunske pipice so vedno bolj suhe, tako, da si iz zagat občasno pomagamo z organiziranjem plesov in pridobivanjem sponzorjev.

To bi bila groba slika našega prizadevanja, posamezne odtenke pa si boste naslikali sami, ko nas boste oblikali. Vabljeni.

JANEZ DEMŠAR



Pozdrav pomladni na Igu

Pod naslovom »Pozdrav pomladni« so v prostorijah osnovne šole na Igu (pripravljeno v marcu) pripravili koncert moškega pevskega zbora Mizarstvo z Igo in moškega ter mešanega pevskega zbora z Dobrove. Dobrovski pevci so s tem pravzaprav vrnili obisk pvcem z Igo, ki so gostovali pri njih lanskem letu.

Mesani pevski zbor KUD Dolomiti z Dobrove, ki ga vodi mladi zborovodja Borut Dolinar, se je to pripravil z luksemburško narodno (v prir. Mira Kokolja) »Na polju sneg se beli«, Prešernovo (v prir. Jurija Flajšmana) »Luna sije« in Adamičeve »Zaklala žena raco«. Pretežno s slovenskimi narodnimi pesmimi je nastopil tudi moški zbor z Dobrove pod vodstvom Brigitte Rov-

šek, ki pa mu je pri koroški narodni »Deče to mi povej« »priskočila« na pomoč tudi solistka Stanka Herič.

Pesmi kot so Gerbičeva »Pastirček«, Adamičev »Vasovalec«, Kattejev-Mirkov »Na trgu«, Kocjančičeva »Pot-potna pesem« in še nekatere, so bile zavojilo svoje zahtevnosti tu in tam kar trd oreh za moški zbor Mizarstvo z Igo, ki ga še vedno marljivo vodi Anton Glavan. Vendlar pa – kot bi najbrž porekel tudi prof. Cvetko Budkovič, ki se je na kraju zahvalil v imenu občinske ZKO – človek prezre tudi tehnično pomankljivost zapestnih pesmi, če so te zapete s srcem.

B. VRHOVEC



Bogat in pestri program

V KUD-u France Prešeren v Trnovem je do malo vsak dan kulturni dogodek. To potrjuje tudi program, ki je sila raznolik. V tem mesecu se je pričel nov ciklus predavanj na temo Vesela znanost, promovirana je bila plošča skupine Begnograd, gledališče Ane Monro se je predstavilo s Tarzanom v Epizodi Veliki Mrhovinar, Vera Pavlova je pod naslovom Carnevale predstavila revijo kostimov, bila je premiera tragične vesele igre z lutkami Napraviti mi zanj krsto ... In kakšen bo spored do konca marca? 16. marca ob 21. uri: otvoritev razstave slik Marka Butine 17. marca ob 20. uri: Tomo Virk-Paradoks lažnjivca v sodobni slovenski prozi (Vesela znanost – Literatura)

18. marca ob 19. uri: otvoritev razstave plesnin pregnance (Klubska soba)

20. marca ob 17. ur: LS Fru Fru – Trič trač

22. marca ob 20. ur: okrogla miza na temo pregnanc

24. marca ob 20. ur: Matej Bogataj – ... in ti mi boš krvava tekla! (Vesela znanost – Literatura)

25. marca ob 19. ur: gledališka skupina Resares – Prometej brez skodelice

26. marca ob 20. ur: koncert skupine Spoons (Puli)

27. marca ob 17. ur: otroška lutkovna predstava

31. marca ob 20. ur: Svetlana Slapšak – Pu ille classicus (Vesela znanost).